How did the ancient surgeons deal with pediatric urological problems in 18th century?

Ebru Yesildag, Rubén Martínez Muñiz, S.N.Cenk Buyukunal Istanbul, Turkey

* Aim of the Study

to present the treatment strategies in children with various surgical-urological problems in a Textbook of Surgery published in 1749 in Madrid by "Francisco Manuel de Mena"

* Materials & Method

- .second-hand bookstore, Lisbon, Portugal(100 E)
- .started to learn Spanish
- .translation with a native Spanish teacher

Instituciones Chirurgicas, Cirugia Completa Universal

Lorenz Heister

Miguel Francisco Rodríguez



INSTITUCIONES CHIRURGICAS,

CIRUGIA COMPLETA UNIVERSAL,

ILUSTRADA CON GRAN NUMERO de laminas finas, y muy fieles, que demueltran al natural los mas precifos Inftrumentos, y Operaciones Chirurgicas.

TRABAJO, Y ESTUDIO

EN QUE POR MAS DE QUARENTA AÑOS SE EMPLEO EL DESVELO del Dest. D. Laurento Heißer, primer Medico, Cirajano, y Confejero Avilgo del Serenifsimo Duque de Brunívich, y Luneburg, 8cc. Cathedratico de Medicina, Ciragia, Anathomia, y Botanica en la Academia Juliacenfe de Helmflad.

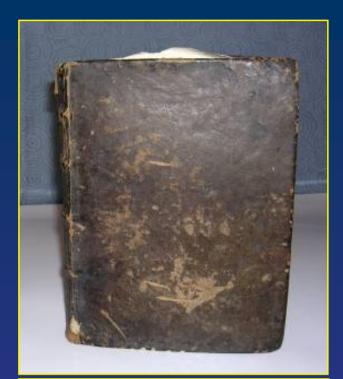
TRADUCIDA DE LA LENGUA L'ATINA, Y ABADIDA, figun la ultima impression del mismo Autor, por D. Andrès Garcia Vasquez, Cirujano de Familia de su Magestad, con exercicio, y Colegial Fundador del Real Colegio de Cirujanos de Madrid.

QUIEN, POR MANO DEL EXC. SEGOR D. JOSEPH DE CARVAJAL y Lauraller, Decano del Confejo de Eliado, sec. la dedica al Rey nueltro Senor.

TOMO TERCERO.

Can Pelollegio. En Madrid. POR D. MIGUEL FRANCISCO RODRIGUEZ.
Año de 1749.

Se ballarà con el primero , y fegundo , y con la Cirugia de Hypocrates , y elnothomia Chirurgica , en la Libreria de Francifco Affenfio , junto al Correo, y en la de Francisco Manuel de Mena , Calle de las Carretas.



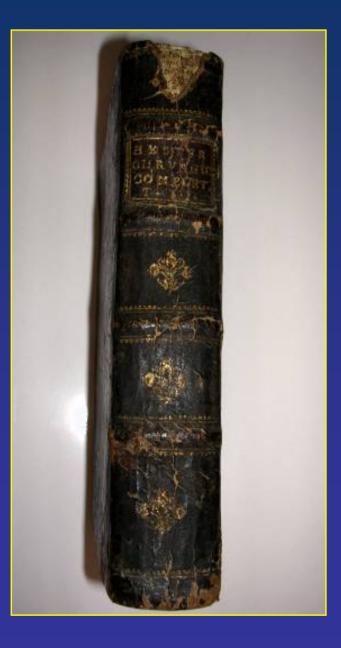


Ces Prioriegis. En Madrid. POR D. MIGUEL FRANCISCO ROURIGUE?



- * 1749, Madrid
- # third volume





PEBE ABRIRGE BL cara vez fuele acontecer, que en los infantes que naturalmente conviene , à cuyo afecto fucten Medicos arresos. Quando los infantes padecen che interior la mayor parte le conoce (fi yà de autemano no fe por particular de la composición del composición de la composición de la composición del composición is las partes naturales fe hallan en huena conformacione enterciten fus acciones debidas, como doctamente lo L Rosphuife, y Petit en los Actos de la Academ. Chira T. 1. pag. 377. Y 387. Ellos vicios fuelen fer de varias missiones, legun la diferencia de regumentos, que clerrantel Por la mayor parte le fuele obfervar, que en aquella parmedebe efter perforada, fe muchta alguna premiereria, è bien que algunas veces nada de esto de con

Capitulo CLXIII. DE COMO DEBE ABRIRSE EL ANO cuando está cerrado

- the disease & its types
- thin membrane, how should it be perforated
- be prepared before the procedure
- how should the incision be done in the presence of a thick tissue
- * what should be done if there is not any sign of intestine
- * references to some rare observations

the disease & its types

- suffer severe abdominal pain, vomiting, jaundice, abdominal distention, epilepsy
- when thicker membrane is the case, the curation is not without danger
- Case: all rectum to the colon or superior of sacrum was totally closed or absent
- Case: all rectum was closed or terminated into the bladder / in girls into the vagina

thin membrane, how should it be perforated

- there is a hope for treatment
- whole work to dois to open the anusor the end of therectum perfectly

- 1 place the infant on assistant's knees in a position that will provide the surgeon to see, distinguish and treat the anus comfortably
- 2 take a scalpel with two cut edges, introduce it into the membrane as if you are draining an abscess
- 3 if you do it properly, meconium will flow out spontaneously
- 4 lubricate your finger with oil and introduce it to explore if it is sufficient for free flow of the excrements
- 5 if it is streching, dilate it on both sides
- 6 or make another transverse incision, figure of a ring is much proper and comfortable for the anus
- 7 wait untill the infant expel all the excrements inside
- 8 introduce a big gauze lubricated with oil, repeat this for several days untill a round cicatrix forms

be prepared before the procedure

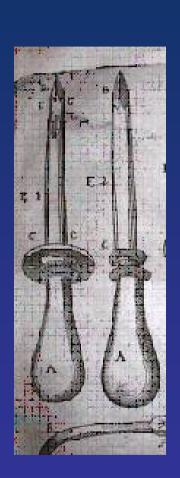
- do not think that prompt treatment is less necessary
- much danger in delay
- infant suffering for several days dies at the same time you open the anus

how should the incision be done in the presence of a thick tissue

- * actually, it is difficult to save the infant
- * although it should be improbable, it is better to attempt a treatment with hope instead of leaving the sad, miserable infant to a certain death...
 - 1 investigate with finger, for a good luck, if there is any vestigial or hole that can be associated with the rectum
 - 2 if yes, sign it with ink, and make a transverse incision
 - 3 if no excrement flows, continue exploring with finger and incise again, go deeper slowly untill the anus or intestine perforates. Prevent that the tip of the iron no directs into the pubis, bladder, vagina, or sacrum. If the anus perforates, continue with the method explained in num.2

what should be done if there is not any sign of intestine

- * not desperate, but has a difficult treatment
- to attempt and expect a suspicious cure is better than to leave the infant to death without help
- triangular clave or narrow scalpel
- # if profuse bleeding occurs, put a gauze inside
- if it is not opened with this maneuver also, as a truth there will be no motive and no medium to preserve the infant as violent vomiting and convulsions or epilepsy begin; the infant dies miserably...



references to some rare observations

- Case: 4/12, female, had an anus but was narrow Mom dilated it with fingers, severe swelling & totally closed abdomen distended, severe pain, fever, anxiety, nearly dying incision, dilatation
- Some girls have an anus that almost look like natural but is closed. The rectum diverts the feces and pass it out from the vagina of the uterus. This disease rarely indicates treatment and these women suffer this in all of their lives

pridate Lo mismo observe yo el año de 1722, en una niña reciente de la qual apenas se podia introducir una delgadissima puba, y ampliandola como el Autor propone, se liberto muy sequente: oy vive en la Calle, que llaman de Fuencarral, està caquella, tiene bijos, y quando me ve no puede menos de penerse son la da, (como dicen) ni yo el escusar de reirme.

I observed the same in a newly born girl in 1722.

I introduce a thin probe and amplified it as the author suggests, she survived happily: now lives in Fuencarral Street, is married and has children.

Whenever she sees me she becomes blushed, (as they say) I can not prevent myself from smiling.

Chapter CXXXIII How should cut or resolve the frenulum of the penis

When treatment is indicated?

- -If frenulum stretches or retracts the glans
- -If there is a bending in distal shaft during erection
- -Also in men with gonorrhea, phymosis and paraphymosis

Principal of treatment: Same as in short frenulum in tongue

How it is performed?

- It is cut with a scalpel cautiously and it is cut, until the penis extends freely
- Penis should be placed on a strong cartoon, thin wood or a metal tube so that slowly it becomes straight
- If it is more than a short frenulum, a real chordee: emollient creams should be applied to the contracted area or some incisions had to be done in order to reduce the curvature

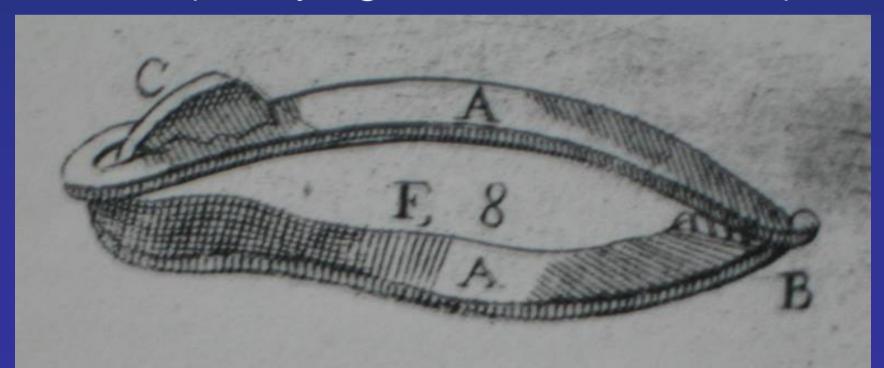
Chapter CXXXVI:How should treat the urinary incontinence

Etiology:

- -Bladder stones may induce incontinence
- -Debility
- -Paralysis of the sphincter
- -When body or the sphincter of the bladder is weak
- •Medical treatment:
- -Comforting medicines
- -Medicines nervinos

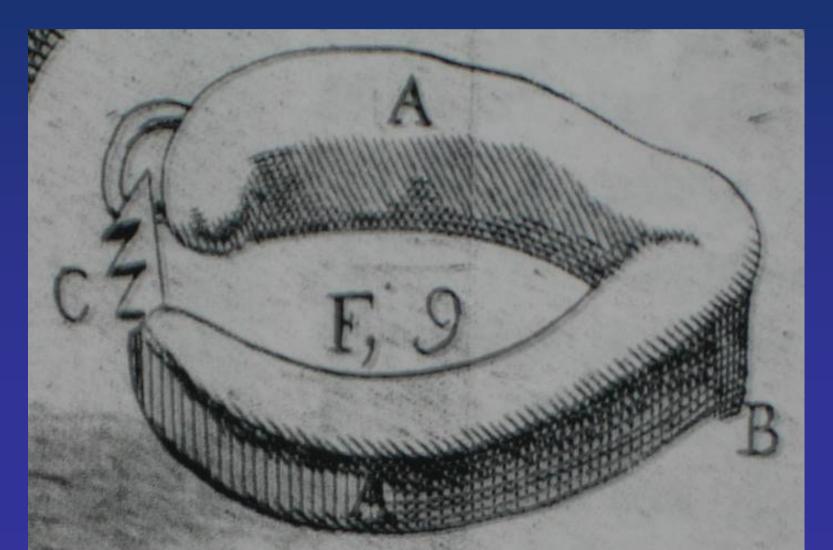
Other treatment

- A leather instrument which covers the penis(washable,re-usable)
- An instrument designed by Surgeon Nuckio(easily tightened or loosened)



Other treatment(cont.)

A modified, similar instrument



Other treatment(cont.)

 Instrument adviced by Nuckio and Voinflovio(Corpus and posterior urethra is encircled with shield F;it is tightened by trochlea

D)



Conclusions

- Author of this book "Miguel Francisco Rodríguez" has not only translated the Textbook of Lorenz Heister but put some interesting innovations and experience in it
- His observations and experience on:
 - a) anorectal malformations
 - b)Devices for the treatment of urinary incontinence
 - is remarkable.